

book²
books in 2 languages

book2 suomi - viro
aloittelijoille



book2
books in 2 languages

book2 suomi - viro
aloittelijoille



IMPRINT / IMPRESSUM

Johannes Schumann:

book2 suomi - viro aloittelijoille

ISBN-13: 978-9-52-498469-0

© Copyright 2017 by Goethe Verlag GmbH, 50LANGUAGES LLC and licensors. All rights reserved. No part of this work may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, or by any information storage or retrieval system without the prior written permission of Goethe Verlag GmbH or 50LANGUAGES LLC unless such copying is expressly permitted by federal copyright law.

© Copyright 2017 Goethe Verlag GmbH, 50LANGUAGES LLC und Lizenzgeber. Alle Rechte vorbehalten, auch die der fotomechanischen Wiedergabe und der Speicherung in elektronischen Medien. Jede Verwendung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der schriftlichen Einwilligung der Goethe Verlag GmbH oder 50LANGUAGES LLC.

© Jari Hindström / Fotolia

Inquiries / Anfragen:

info@50languages.com

info@goethe-verlag.com

Sisällysluettelo

Henkilöitä	1	Ravintolassa 4	32
Perhe	2	Rautatieasemalla.....	33
Tutustua	3	Junassa.....	34
Koulussa	4	Lentokentällä	35
Maita ja kieliä	5	Julkinen paikallisliikenne	36
Lukea ja kirjoittaa	6	Matkalla.....	37
Numerot	7	Taksissa.....	38
Kellonajat	8	Puhjennut rengas.....	39
Viikonpäivät.....	9	Kysyä tietä.....	40
Eilen – tänään – huomenna	10	Suunnistus	41
Kuukaudet	11	Kaupunkinkierros	42
Juomia	12	Eläintarhassa.....	43
Toimintoja	13	Mennä ulos illalla	44
Värejä	14	Elokuissa	45
Hedelmiä ja elintarvikkeita	15	Diskossa	46
Vuodenajat ja sää	16	Matkavalmisteluja.....	47
Talossa.....	17	Lomaaktiviteettejä	48
Talon siivous	18	Liikunta	49
Keittiössä.....	19	Uimahallissa	50
Small Talk 1.....	20	Käydä asioilla	51
Small Talk 2.....	21	Tavaratalossa	52
Small Talk 3.....	22	Kauppoja / liikkeitä	53
Oppia vieraita kieliä	23	Käydä ostoksilla.....	54
Tapaaminen.....	24	Työskennellä / tehdä töitä.....	55
Kaupungissa.....	25	Tunteita	56
Luonnossa	26	Lääkärillä.....	57
Hotellissa – saapuminen	27	Ruumiinosia	58
Hotellissa – valitukset	28	Postitoimistossa	59
Ravintolassa 1.....	29	Pankissa	60
Ravintolassa 2.....	30	Järjestysnumerot	61
Ravintolassa 3.....	31	Kysyä 1.....	62

Kysyä 2	63	Konjunktioita 4.....	97
Kieltomuoto 1	64	Kaksinkertaisia konjunktioita.....	98
Kieltomuoto 2.....	65	Genetiivi.....	99
Posessiivipronominit 1.....	66	Adverbejä.....	100
Posessiivipronominit 2.....	67		
iso – pieni	68		
tarvita – haluta	69		
haluta jotakin 1.....	70		
haluta jotakin 2.....	71		
täytyä tehdä jotakin.....	72		
saada tehdä jotakin	73		
pyytää jotakin	74		
perustella jotakin 1	75		
perustella jotakin 2	76		
perustella jotakin 3	77		
Adjektiiveja 1	78		
Adjektiiveja 2.....	79		
Adjektiiveja 3	80		
Menneisyysmuoto 1	81		
Menneisyysmuoto 2	82		
Menneisyysmuoto 3	83		
Menneisyysmuoto 4	84		
Kysymyksiä – menneisyysmuoto 1	85		
Kysymyksiä – menneisyysmuoto 2	86		
Modaaliverbien mennyt muoto 1	87		
Modaaliverbien mennyt muoto 2	88		
Imperatiivi 1	89		
Imperatiivi 2	90		
Sivulauseita että-sanalla 1	91		
Sivulauseita että-sanalla 2	92		
Liitepartikkelit -ko / -kö.....	93		
Konjunktioita 1	94		
Konjunktioita 2	95		
Konjunktioita 3	96		

1 [yksi]

Henkilöitä



1 [üks]

Inimesed

minä
minä ja sinä
me molemmat

hän
hän ja hän
he molemmat

mies
nainen
lapsi

perhe
minun perheeni
Minun perheeni on täällä.

Minä olen täällä.
Sinä olet täällä.
Hän on täällä ja hän on täällä.

Me olemme täällä.
Te olette täällä.
He ovat kaikki täällä.

mina
mina ja sina
meie mõlemad

tema
tema ja tema
nemad mõlemad

mees
naine
laps

perekond
minu perekond
Minu perekond on siin.

Mina olen siin.
Sina oled siin.
Tema on siin ja tema on siin.

Meie oleme siin.
Teie olete siin.
Nad kõik on siin.

2 [kaksi]

Perhe



2 [kaks]

Perekond

isoisä / ukki
isoäiti / mummi
hän ja hän

vanaisa
vanaema
tema ja tema

isä
äiti
hän ja hän

isa
ema
tema ja tema

poika
tytär
hän ja hän

poeg
tütar
tema ja tema

veli
sisko
hän ja hän

vend
õde
tema ja tema

setä
täti
hän ja hän

onu
tädi
tema ja tema

Me olemme perhe.
Perhe ei ole pieni.
Perhe on suuri.

Me oleme perekond.
Perekond ei ole väike.
Perekond on suur.

3 [kolme]

Tutustua



3 [kolm]

Tuttavaks saama

Hei!
Hyvää päivää!
Mitä kuuluu?

Tere!
Tere päevast!
Kuidas läheb?

Tuletteko te Euroopasta?
Tuletteko te Amerikasta?
Tuletteko Aasiasta?

Tulete te Euroopast?
Tulete te Ameerikast?
Tulete te Aasiast?

Missä hotellissa te asutte?
Kuinka kauan olette olleet jo täällä?
Kuinka kauaksi te jäätte?

Millises hotellis te peatute?
Kui kaua te siin juba olete?
Kui kauaks te jääte?

Viihdyttekö täällä?
Oletteko te lomalla täällä?
Tulkaa käymään joskus!

Kas teile meeldib siin?
Olete te siin puhkusel?
Külastage mind kunagi!

Tässä on osoitteeni.
Nähdäänkö huomenna??
Olen pahoillani, minulla on jo muita menoja.

Siin on minu aadress.
Kas näeme homme?
Mul on kahju, kuid mul on midagi juba ees.

Moikka!
Näkemiin!
Näkemiin!

Hüvasti!
Nägemiseni!
Varsti näeme!

4 [neljä]

Koulussa



4 [neli]

Koolis

Missä me olemme?
Olemme koulussa.
Meillä on opetusta.

Nämä ovat oppilaat.
Tämä on opettaja.
Tämä on luokka.

Mitä me teemme?
Me opiskelemme.
Me opiskelemme uutta kieltä.

Minä opiskelen englantia.
Sinä opiskelet espanjaa.
Hän opiskelee saksaa.

Me opiskelemme ranskaa.
Te opiskelette italiaa.
He opiskelevat venäjää.

Kielten oppiminen on kiinnostavaa.
Me haluamme ymmärtää ihmisiä.
Me haluamme puhua ihmisten kanssa.

Kus me oleme?
Me oleme koolis.
Meil käib tund.

Need on õpilased.
See on õpetaja.
See on klass.

Mida me teeme?
Me õpime.
Me õpime keelt.

Ma õpin inglise keelt.
Sa õpid hispaania keelt.
Ta õpib saksa keelt.

Me õpime prantsuse keelt.
Te õpite itaalia keelt.
Nad õpivad vene keelt.

Keeli õppida on huvitav.
Me tahame inimesi mõista.
Me tahame inimestega rääkida.

5 [viisi]

Maita ja kieliä



5 [viis]

Riigid ja keeled

John on Lontoosta.
Lontoo sijaitsee Iso-Britanniassa.
Hän puhuu englantia.

John on Londonist.
London asub Suurbritannias.
Ta räägib inglise keelt.

Maria on Madridista.
Madrid sijaitsee Espanjassa.
Hän puhuu espanjaa.

Maria on Madridist.
Madrid asub Hispaanias.
Ta räägib hispaania keelt.

Peter ja Martha ovat Berliinistä.
Berliini sijaitsee Saksassa.
Puhutteko te molemmat saksaa?

Peter ja Martha on Berliinist.
Berliin asub Saksamaal.
Kas te räägite mõlemad saksa keelt?

Lontoo on pääkaupunki.
Madrid ja Berliini ovat myös pääkaupunkeja.
Pääkaupungit ovat suuria ja meluisia.

London on pealinn.
Madrid ja Berliin on samuti pealinnad.
Pealinnad on suured ja valjud.

Ranska sijaitsee Euroopassa.
Egypti sijaitsee Afrikassa.
Japani sijaitsee Aasiassa.

Prantsusmaa asub Euroopas.
Egiptus asub Aafrikas.
Jaapan asub Aasias.

Kanada sijaitsee Pohjois-Amerikassa.
Panama sijaitsee Keski-Amerikassa.
Brasilia sijaitsee Etelä-Amerikassa.

Kanada asub Põhja-Ameerikas.
Panama asub Kesk-Ameerikas.
Brasiilia asub Lõuna-Ameerikas.

6 [kuusi]

Lukea ja
kirjoittaa



6 [kuus]

Lugemine ja
kirjutamine

Minä luen.
Minä luen yhden kirjaimen.
Minä luen yhden sanan.

Minä luen yhden lauseen.
Minä luen yhden kirjeen.
Minä luen kirjaa.

Minä luen.
Sinä luet.
Hän lukee.

Minä kirjoitan.
Minä kirjoitan yhden kirjaimen.
Minä kirjoitan yhden sanan.

Minä kirjoitan yhden lauseen.
Minä kirjoitan yhden kirjeen.
Minä kirjoitan yhden kirjan.

Minä kirjoitan.
Sinä kirjoitat.
Hän kirjoittaa.

Ma loen.
Ma loen kirjatähte.
Ma loen sõna.

Ma loen lauset.
Ma loen kirja.
Ma loen raamatut.

Ma loen.
Sa loed.
Ta loeb.

Ma kirjutan.
Ma kirjutan kirjatähte.
Ma kirjutan sõna.

Ma kirjutan lauset.
Ma kirjutan kirja.
Ma kirjutan raamatut.

Ma kirjutan.
Sa kirjutad.
Ta kirjutab.

50

LANGUAGES



Download mp3 audio files: www.50languages.com



9 789524 984690